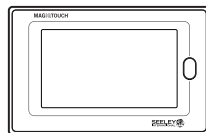
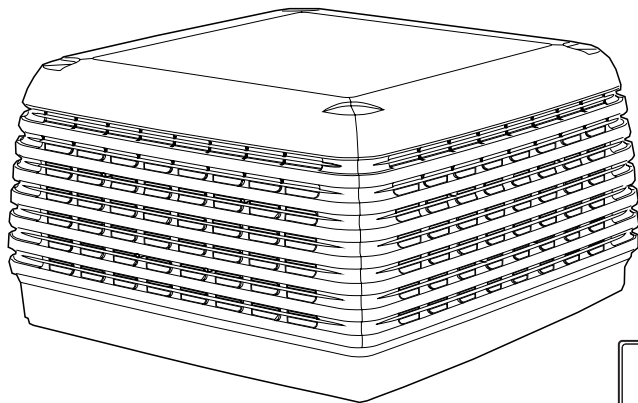


MANUAL DEL USUARIO

TBQI Sistema de enfriamiento por evaporación



(Español)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA SU CONSULTA POSTERIOR

Este aparato lo pueden utilizar niños de 8 años o más y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con poca experiencia y conocimiento, si se encuentran bajo supervisión o se les enseña cómo se utiliza el aparato de forma segura, al mismo tiempo que entienden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no los deben realizar niños sin supervisión.

Si el cable de suministro está dañado, deberá sustituirlo un agente de servicio de Seeley o una persona con una cualificación similar, para evitar peligros.

Se deben utilizar los juegos de tubos nuevos suministrados con el aparato. No reutilice juegos de tubos viejos (de instalaciones anteriores).

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES, SIGA ESTAS INDICACIONES:

- a) Utilice esta unidad únicamente de la forma prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, póngase en contacto con el fabricante.
- b) Antes de realizar trabajos de reparación, mantenimiento o limpieza en la unidad, desconecte la alimentación eléctrica desde el panel de servicio y bloquee los mecanismos de desconexión del servicio para evitar un encendido accidental. Si los mecanismos de desconexión del servicio no se pueden bloquear, fije un medio de aviso visible, como un cartel, en el panel de servicio.

Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas. Se deben utilizar los juegos de tubos nuevos suministrados con el aparato.

No reutilice juegos de tubos viejos (de instalaciones anteriores).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

El sistema de enfriamiento está equipado con un controlador MagIQtouch o MagIQcool. Consulte el manual suministrado con el controlador MagIQtouch para obtener instrucciones acerca de la configuración y el funcionamiento del sistema. En el caso del controlador MagIQcool, encontrará información acerca de la configuración y el funcionamiento en este mismo manual.

NOTAS IMPORTANTES

En aquellas zonas donde las temperaturas puedan causar que las tuberías de suministro de agua se congelen, se debe incluir un sistema de drenaje durante la instalación. Este sistema se debe activar antes de que se produzca la congelación, para evitar daños en los componentes del sistema de enfriamiento.

CONTENIDO

CÓMO USAR EL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO	1
FUNCIONAMIENTO DEL CONTROLADOR MAGIQTOUCH	1
MENÚ DE CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR MAGIQTOUCH	1
About Appliance (Acerca Del Aparato)	1
Min/Max Set Temperature (Temperatura Mín/Máx Definida)	1
Night Quiet Mode (Modo Nocturno Silencioso)	1
Manual Drain (Drenaje Manual)	1
Pad Flush (Purga De Paneles)	1
Drain And Dry (Drenar Y Secar)	1
Autoclean (Limpieza Automática)	1
GESTIÓN DEL AGUA	2
Watermanager	2
Válvula De Drenaje	2
Cortes De Suministro Eléctrico	2
Normativa Sanitaria	2
MANTENIMIENTO	3
Acceso Para Servicio Y Mantenimiento	3
Programa De Mantenimiento Residencial	4
Requisitos Para Todos Los Sistemas De Enfriamiento	4
Requisitos Adicionales Para Sistemas De Enfriamiento con Sistema De Purga	5
Registro De Servicio Residencial	6
Programa De Mantenimiento Comercial / Industrial	7
Requisitos Para Todos Los Refrigeradores	7
Requisitos Adicionales Para Horas De Operación Altas	8
Programa De Mantenimiento Comercial / Industrial	9
Registro De Servicio Comercial	9
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	10

ENHORABUENA POR LA COMPRA DE UN SISTEMA DE ENFRIAMIENTO POR EVAPORACIÓN DE SEELEY PARA SU HOGAR.

En Seeley International fabricamos sistemas de enfriamiento por evaporación con materiales de primera calidad. Además, el diseño de nuestros productos pretende garantizar muchos años de enfriamiento económica y sin problemas.

CÓMO USAR EL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Para proporcionar una ventilación y una enfriamiento eficientes, el edificio debe tener suficientes aberturas de salida de aire al exterior del edificio.

Para facilitar la circulación del aire, abra las puertas y ventanas que estén más alejadas de la rejilla de salida de cada habitación. En estas habitaciones, incluya una abertura de escape que sea el doble de grande que al rejilla que haya en ellas.

Si el diseño del edificio impide una salida de aire adecuada, puede ser recomendable la instalación de medios de extracción mecánicos, como un ventilador de extracción.

Los sistemas de enfriamiento por evaporación cuentan con tres modos de funcionamiento principales para proporcionar una enfriamiento comfortable.

- El sistema de enfriamiento se puede configurar en modo de enfriamiento con una velocidad de ventilador constante, con independencia de la temperatura que haya en cada momento.
- También se puede definir una temperatura deseada en el sistema de enfriamiento. En este caso, la velocidad del ventilador cambiará para acercarse tanto como pueda a ese valor deseado. (**Nota:** Las condiciones de humedad ambiente pueden limitar las temperaturas que puede alcanzar el sistema).
- El sistema de enfriamiento se puede configurar para que funcione solo con ventilador y proporcionar únicamente circulación de aire.

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROLADOR MAGIQTOUCH



Consulte el manual del usuario suministrado con el controlador para conocer las instrucciones de funcionamiento.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR MAGIQTOUCH

Su controlador MagiQtouch incluye un menú de configuración que le ofrece información sobre el sistema de enfriamiento por evaporación y con el que puede acceder a funciones adicionales, tales como:

About Appliance (acerca del aparato)

Consulte información sobre los aparatos instalados en su sistema.

Min/Max Set Temperature (temperatura mín/máx definida)

Puede cambiar la temperatura mínima y máxima que aparecen en el control deslizante, en función del intervalo de temperaturas con el que desee que funcione el sistema.

Night Quiet Mode (modo nocturno silencioso)

Limite la velocidad del ventilador durante la noche para que funcione de forma más silenciosa.

Manual Drain (drenaje manual)

Esta opción apaga el sistema de enfriamiento y drena el depósito.

Pad Flush (purga de paneles)

Esta función apaga el sistema de enfriamiento y hace funcionar las bombas durante un tiempo determinado. Utilícela para purgar los paneles del sistema de enfriamiento.

Drain and Dry (drenar y secar)

Con esta opción puede elegir una hora al día para que el sistema de enfriamiento drene el depósito y ponga en marcha el ventilador durante 1 hora.

Autoclean (limpieza automática) (solo sistemas de enfriamiento Breezair®)

Seleccione el intervalo de limpieza preferido (cada 50, 100 o 200 horas). A las 08:00 h, tras alcanzar las horas de funcionamiento seleccionadas, el sistema de enfriamiento drenará el depósito, se llenará con agua limpia y hará funcionar la bomba durante 5 minutos. Cuando termine, drenará el depósito y volverá al modo de funcionamiento anterior.

Nota: Algunos ajustes están bloqueados y reservados para instaladores y técnicos de mantenimiento.

GESTIÓN DEL AGUA

Su sistema de enfriamiento por evaporación estará equipado con un sistema WaterManager™ o con un sistema de purga continua. Consulte a su distribuidor para determinar qué sistema se ha instalado.

WATERMANAGER™

Los sistemas de enfriamiento por evaporación cuentan con la función WaterManager™ que supervisa automáticamente la calidad del agua del sistema de enfriamiento. WaterManager™ drena parcialmente el agua presente en el sistema de enfriamiento para que se pueda sustituir por agua limpia, únicamente en caso necesario. En consecuencia, puede que observe que en ocasiones sale agua del sistema de enfriamiento. La frecuencia con la que la función WaterManager™ lleve a cabo esta operación dependerá de la calidad del suministro de agua y de la velocidad de evaporación. En zonas con agua de poca calidad, WaterManager™ funcionará con mayor frecuencia, con el fin de mantener una calidad óptima del agua dentro del sistema. Esto optimiza el enfriamiento y prolonga la vida útil de los paneles de enfriamiento.

Con la prestación WaterManager™ podrá determinar unos ajustes de salinidad alta o baja. Utilice un ajuste de salinidad baja solo en casos concretos. Le recomendamos hablar con su distribuidor antes de modificar este ajuste. El ajuste de salinidad alta está diseñado para que el sistema de enfriamiento funcione con un nivel de salinidad muy seguro y garantizar una vida útil normal. También garantiza un consumo mínimo de agua.

Nota: Se puede utilizar agua de salida de salinidad alta en jardines con tolerancia al agua salina, pero no conviene utilizarla con hierba o plantas sensibles a la sal.

La configuración de fábrica de la función WaterManager™ es HI (alta). Para las zonas donde el sistema trabaja con agua subterránea, WaterManager™ debería estar desactivado. De esta forma se desactivará el circuito de medición de la salinidad y se drenará agua del depósito cada 65 minutos de funcionamiento.

VÁLVULA DE DRENAJE

El sistema WaterManager™ se instala con una válvula de drenaje e incluye también las sondas de salinidad WaterManager™. Cuando el nivel de salinidad del agua del depósito alcance un nivel preestablecido, la función WaterManager™ abrirá la válvula de drenaje y dejará salir agua salina. A continuación, se añadirá agua limpia que diluirá los minerales o las sales que se pudieran haber acumulado. WaterManager™ seguirá

supervisando y drenando agua, según sea necesario.

Como alternativa, el sistema de enfriamiento se puede configurar para que drene agua salina cuando la bomba haya estado en funcionamiento un tiempo determinado. Para definir este ajuste, cambie el selector del método de control de salinidad mediante las pantallas de configuración del sistema de enfriamiento.

Nota: Si el depósito del sistema de enfriamiento está vacío y el sistema se enciende de nuevo, se retrasará el funcionamiento del ventilador mientras se llena el depósito y se saturan los paneles.

CORTES DE SUMINISTRO ELÉCTRICO

Tras un corte del suministro eléctrico, el controlador MagIQtouch le indicará que introduzca la fecha y la hora. Si la opción AUTO RESTART (reinicio automático) está activada en el menú SETTINGS (configuración), se producirán las acciones siguientes:

Si el sistema de enfriamiento estaba por última vez en modo MANUAL, se reiniciará automáticamente después que se hayan confirmado la fecha y la hora. Si el sistema de enfriamiento estaba por última vez en modo PROGRAM (programación), se reiniciará automáticamente antes incluso de que se definan la fecha y la hora, según la última hora registrada antes del corte del suministro eléctrico.

NORMATIVA SANITARIA

En algunas regiones, la normativa exige que los sistemas de enfriamiento por evaporación se inspeccionen en intervalos determinados.

MANTENIMIENTO

Es fundamental realizar el mantenimiento programado para garantizar un funcionamiento adecuado del sistema de enfriamiento durante muchos años. El mantenimiento debe dejarse en manos de un técnico de servicio cualificado y autorizado.

Es recomendable que el mantenimiento programado se lleve a cabo antes del verano. Es importante tener en cuenta que todos los sistemas de enfriamiento por evaporación tienen componentes que pueden requerir una sustitución periódica (por ejemplo, filtros, tubos flexibles, juntas tóricas, etc.).

¡Nota! Es importante que en este enfriador solo se utilicen piezas de repuesto nuevas autorizadas por la fábrica de Seeley International. No hacerlo puede resultar en la anulación de la garantía de fábrica, un enfriador inadecuado y un funcionamiento inseguro.

Para conocer los requisitos de servicio detallados, consulte la sección Programa de mantenimiento.

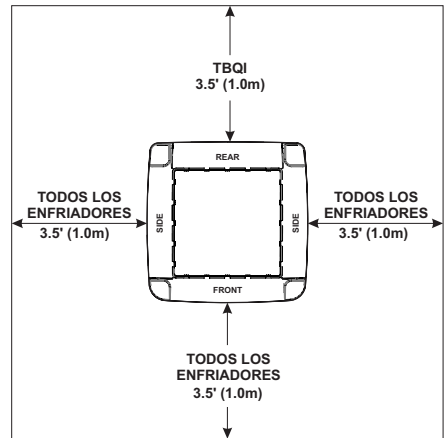
¡Nota! No llevar a cabo los servicios del Programa de mantenimiento anulará la cobertura de la garantía.

Si bien la instalación no está cubierta por la garantía (por ejemplo, conductos, penetraciones en el techo, conexiones eléctricas y de agua, etc.), estos elementos deben revisarse ya que pueden afectar el rendimiento (y / o la seguridad) del enfriador.

ACCESO PARA SERVICIO Y MANTENIMIENTO

¡ADVERTENCIA! Como su enfriador está montado en el techo, sugerimos que cualquier mantenimiento o revisión sea realizado por un distribuidor autorizado o agente de servicio de Seeley International.

Trabajar en alturas requiere precauciones de seguridad adicionales. Los espacios requeridos alrededor del sistema de enfriamiento para el mantenimiento y el servicio se muestran a continuación.



ILL2645-A

Los lugares de trabajo específicos pueden incurrir en cargos adicionales para proporcionar un acceso seguro al sistema de enfriamiento con el fin de realizar el servicio y el mantenimiento; pueden ser, entre otros, los lugares:

- con una inclinación del tejado > 35°,
- con acceso limitado al tejado,
- donde el punto de acceso al tejado sea > 13' (4 m) sobre el nivel del suelo,
- donde el sistema de enfriamiento esté ubicado demasiado cerca de un borde descendente,
- que no sean estructuralmente capaces de soportar el peso del sistema de enfriamiento y los técnicos de servicio.

Se pueden aplicar cargos adicionales de servicio o garantía por el coste de cualquier equipo o trabajo adicional relacionado con proporcionar acceso seguro al sistema de enfriamiento.

MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO RESIDENCIAL

Requisitos para todos los sistemas de enfriamiento (cada 2 años)

Programa de mantenimiento El servicio debe realizarse antes de la temporada de verano. Requerimos que los siguientes componentes y el funcionamiento de los mismos, sean inspeccionados después del primer año de uso y revisados cada 2 años para uso residencial..

COMPROBACIONES DE COMPONENTES		AÑO DE SERVICIO						
ARTÍCULO DE SERVICIO	ACCIÓN	1	2	3	4	5	6	7
Marcos de pad	Comprobar			/		/		/
	Limpio (si es necesario)			/		/		/
Tanque (depósito)	Comprobar			/		/		/
	Limpio (si es necesario)			/		/		/
Almohadillas Chillcel	Comprobar			/		/		/
	Limpio (si es necesario)			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Pasadores de almohadilla y arandelas	Comprobar / Ajustar			/		/		/
	Limpio (si es necesario)			/		/		/
Distribuidores de agua y mangueras	Comprobar / Ajustar			/		/		/
	Limpio (si es necesario)			/		/		/
Bomba	Filtro limpio			/		/		/
	Comprobar funcionamiento			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Válvula de drenaje (si está instalada)	Limpio			/		/		/
	Comprobar funcionamiento / Ajustar			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Embudo de purga (si está instalado)	Limpio			/		/		/
	Comprobar funcionamiento			/		/		/
Solenoides	Comprobar funcionamiento			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Sondas	Limpio			/		/		/
	Comprobar funcionamiento			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Válvula de flotación	Comprobar funcionamiento / Ajustar			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Motor	Comprobar funcionamiento			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Ventilador	Comprobar / Ajustar			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Caja de electrónica y cables	Comprobar / Ajustar			/		/		/
	Reemplazar (si es necesario)			/		/		/
Condición general del producto	Verificar el estado y el correcto montaje de todos los componentes. Ajuste / reemplace según sea necesario.			/		/		/

MANTENIMIENTO

VERIFICACIONES GENERALES DE INSTALACIÓN	AÑO DE SERVICIO						
ACCIÓN	1	2	3	4	5	6	7
Compruebe las conexiones eléctricas, los interruptores de aislamiento, etc.			/		/		/
Compruebe el suministro de agua, las válvulas de aislamiento, etc.			/		/		/
Verifique los conductos, las penetraciones del techo, los marcos de soporte, etc.			/		/		/
VERIFICACIONES DE FUNCIONAMIENTO GENERAL	AÑO DE SERVICIO						
ACCIÓN	1	2	3	4	5	6	7
Asegúrese de que no haya fugas de agua (internas / externas)			/		/		/
Compruebe el punto de ajuste del nivel de agua			/		/		/
Verifique el tiempo de llenado de agua			/		/		/
Verifique la distribución de agua a través de las almohadillas			/		/		/
Verifique el funcionamiento del obturador			/		/		/
Verifique el flujo de aire a través del sistema / salidas (todas las velocidades)			/		/		/
Verifique el funcionamiento del control de pared (todos los modos)			/		/		/

Requisitos adicionales para sistemas de enfriamiento con sistema de purga (Cada año, antes y después de la temporada):

Los servicios de mantenimiento estacional deben realizarse para sistemas de enfriamiento con un sistema de purga como mínimo antes y después de la temporada de verano:

PRETEMPORADA	AÑO DE SERVICIO						
ACCIÓN	1	2	3	4	5	6	7
Almohadillas Chillcel - Limpiar o reemplazar (si es necesario).							
Marcos de almohadilla - Limpio							
Válvula de flotador - Compruebe el funcionamiento							
Compruebe si hay fugas de agua							
Encienda el suministro de agua							
FINAL DE TEMPORADA	AÑO DE SERVICIO						
ACCIÓN	1B	2B	3B	4B	5B	6B	7B
Apague el suministro de agua							
Distribuidores de agua - Limpio							
Tanque (depósito) - Drenar y limpiar							
Bomba - Limpio							
Sondas- Limpio							
Embudo de purga y junta tórica: quitar y conservar para la próxima temporada							

MANTENIMIENTO

REGISTRO DE SERVICIO RESIDENCIAL

Núm. servicio	Fecha de servicio	Técnico de servicio	Empresa de servicio
No.1
No.1B
No.2
No.2B
No.3
No.3B
No.4
No.4B
No.5
No.5B
No.6
No.6B
No.7
No.7B

MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO COMERCIAL / INDUSTRIAL

Requisitos para todos los enfriamientos (cada 3 meses o dos veces al año)

Programa de mantenimiento El servicio debe realizarse antes y después de la temporada de verano. Requerimos que los siguientes componentes y el funcionamiento de los mismos, sean inspeccionados después de los primeros 3 meses de uso, luego revisados como mínimo dos veces al año para fines comerciales / industriales.

Para instalaciones con muchas horas de funcionamiento (sistemas de enfriamiento que operan más de 800 horas cada 3 meses) o donde las regulaciones regionales lo exigen, se requiere un mantenimiento adicional de estos componentes durante 3 meses durante el período en que se utiliza el sistema de enfriamiento durante todo el año.

***Nota adicional:** En áreas con polvo, contaminantes o escombros en el aire, se requiere limpiar el tanque y las almohadillas de enfriamiento cada 3 meses.

COMPROBACIONES DE COMPONENTES		AÑO / TRIMESTRE DE SERVICIO											
		1				2				3			
ARTÍCULO DE SERVICIO	ACCIÓN	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
Marcos de pad	Comprobar												
	Limpio (si es necesario)												
Tanque (depósito)	Comprobar												
	Limpio (si es necesario)												
Almohadillas Chillcel	Comprobar												
	Limpio (si es necesario)												
	Reemplazar (si es necesario)												
Pasadores de almohadilla y arandelas	Comprobar / Ajustar												
	Limpio (si es necesario)												
Distribuidores de agua y mangueras	Comprobar / Ajustar												
	Limpio (si es necesario)												
Bomba	Filtro limpio												
	Comprobar funcionamiento												
	Reemplazar (si es necesario)												
Válvula de drenaje (si está instalada)	Limpio												
	Comprobar funcionamiento / Ajustar												
	Reemplazar (si es necesario)												
Embudo de purga (si está instalado)	Limpio												
	Comprobar funcionamiento												
Solenoides	Comprobar funcionamiento												
	Reemplazar (si es necesario)												
Sondas	Limpio												
	Comprobar funcionamiento												
	Reemplazar (si es necesario)												
Válvula de flotación	Comprobar funcionamiento / Ajustar												
	Reemplazar (si es necesario)												
Motor	Comprobar funcionamiento												
	Reemplazar (si es necesario)												

MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO COMERCIAL / INDUSTRIAL

COMPROBACIONES DE COMPONENTES		AÑO / TRIMESTRE DE SERVICIO											
		1				2				3			
ARTÍCULO DE SERVICIO	ACCIÓN	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
Ventilador	Comprobar / Ajustar												
	Reemplazar (si es necesario)												
Tornillo prisionero del ventilador	Comprobar / Ajustar												
Caja de electrónica y cables	Comprobar / Ajustar												
	Reemplazar (si es necesario)												
Condición general del producto	Verificar el estado y el correcto montaje de todos los componentes. Ajuste / reemplace según sea necesario..												

VERIFICACIONES GENERALES DE INSTALACIÓN		1				2				3			
ACCIÓN		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
Compruebe las conexiones eléctricas, los interruptores de aislamiento, etc.													
Compruebe el suministro de agua, las válvulas de aislamiento, etc.													
Verifique los conductos, las penetraciones del techo, los marcos de soporte, etc.													
VERIFICACIONES DE FUNCIONAMIENTO GENERAL		1				2				3			
ACCIÓN		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
Asegúrese de que no haya fugas de agua (internas / externas)													
Compruebe el punto de ajuste del nivel de agua													
Verifique el tiempo de llenado de agua													
Verifique la distribución de agua a través de las almohadillas													
Verifique el funcionamiento del obturador													
Verifique el flujo de aire a través del sistema / salidas (todas las velocidades)													
Verifique el funcionamiento del control de pared (todos los modos)													

REQUISITOS ADICIONALES PARA HORAS DE OPERACIÓN ALTAS (CADA AÑO)

Se requiere el siguiente programa de mantenimiento adicional para enfriamientos que operan más de 3200 horas por año (es decir, equivalente a más de 8 horas por día, continuamente durante todo el año)..

MANTENIMIENTO ADICIONAL POR 12 MESES		AÑO DE SERVICIO		
ARTÍCULO DE SERVICIO	ACCIÓN	1	2	3
Ventilador y tornillo prisionero	Reemplazar			
Eje de motor	Compruebe el desgaste			
	Reemplazar (si es necesario)			

MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO COMERCIAL / INDUSTRIAL

REGISTRO DE SERVICIO COMERCIAL

Núm. servicio	Fecha de servicio	Técnico de servicio	Empresa de servicio
No.1
No.1B
No.2
No.2B
No.3
No.3B
No.4
No.4B
No.5
No.5B
No.6
No.6B
No.7
No.7B

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa	Medida
Olor desagradable	Olor procedente de los nuevos paneles	<ul style="list-style-type: none"> Utilice la función "Pad Flush" (purga de paneles) del menú SETTINGS (configuración) de su controlador MagIQtouch para purgar los paneles. Llene el depósito, deje funcionar la bomba un tiempo breve para lavar los paneles, drene el depósito, llénelo de nuevo y repita el procedimiento varias veces si el olor no desaparece. El olor desaparecerá tras varias horas de funcionamiento.
Enfriamiento inadecuado	Paneles secos	Compruebe que el suministro de agua esté activo. A continuación, compruebe que fluye agua hasta los paneles.
	Aberturas de salida insuficientes para el aire acondicionado	Compruebe que hay suficientes aberturas de salida.
	Humedad ambiente excesiva	En los días de verano en los que la humedad ambiental es alta, el sistema de enfriamiento no reducirá la temperatura igual que en los días más secos.
Encendido y apagado del sistema de enfriamiento	Fallo en el sistema de enfriamiento	Contacte con el número de atención al cliente o con un distribuidor autorizado de Seeley International.

Si su controlador le indica que contacte con un agente de servicio, llame a su distribuidor local autorizado de Seeley International o al número de atención al cliente que aparece en el dorso de este manual.

Importante: En caso de emergencia, le recomendamos que deje inmediatamente de manipular el aparato y, si es pertinente, corte el suministro de electricidad y agua.

Cuando se ponga en contacto con su distribuidor para recibir asistencia, indique el número de serie y de modelo de su sistema de enfriamiento.



Atención al cliente

Para obtener asistencia, contacte con su distribuidor local
seeleyinternational.com

FABRICADO POR: SEELEY INTERNATIONAL PTY LTD
112 O'SULLIVAN BEACH RD, LONSDALE SA, 5160. AUSTRALIA

SEELEY INTERNATIONAL (AMERICAS) LTD
1002 S 56TH AVENUE, SUITE # 101
PHOENIX, ARIZONA 85043, (EE. UU.)

Seeley International ha adoptado como política empresarial la introducción de mejoras continuas en los productos.

Por lo tanto, las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Póngase en contacto con el distribuidor para confirmar las especificaciones del modelo de su elección.



865193-B

seeleyinternational.com

US 2011